
Jörg Tinnes
Detective In

Detective Inspector

North Rhine - Westfalia
Unit 13
"Financial Investigations"

| Deutsch |  |
| :--- | :--- |
| Ertrag <br> jeder wirtschaftliche Vorteil, der durch Straftaten erlangt wird. Dieser <br> Vorteil kann aus Vermögensgegenständen aller Art gemäß der <br> folgenden Begriffsbestimmung bestehen | proceeds <br> means any economic advantage from criminal offences. It may consist <br> of any form of property as defined in the following |
| Vermögensgegenstände <br> Vermögensgegenstände jeder Art, körperliche oder nichtkörperliche, <br> bewegliche oder unbewegliche, sowie rechtserhebliche Schriftstücke <br> oder Urkunden, die das Recht auf solche Vermögensgegenstände oder <br> Rechte daran belegen | property <br> includes property of any description, whether corporeal or incorporeal, <br> movable or immovable, and legal documents or instruments evidencing <br> title to or interest in such property |
| Tatwerkzeuge <br> alle Gegenstände, die in irgendeiner Weise ganz oder teilweise zur <br> Begehung einer oder mehrerer Straftaten verwendet werden oder <br> verwendet werden sollen | instrumentalities <br> means any property used or intended to be used, in any manner, wholly <br> or in part, to commit a criminal offence or criminal offences |
| Einziehung <br> eine Strafe oder Maßßnahme, die von einem Gericht im Anschluss an ein <br> eine Straftat oder mehrere Straftaten betreffendes Verfahren angeordnet <br> wurde und die zur endgültigen Einziehung von <br> Vermögensgegenständen fuhrt | confiscation <br> means a penalty or measure, ordered by a court following proceedings <br> in relation to a criminal offence or criminal offences, resulting in the final <br> deprivation of property |
| juristische Person <br> jedes Rechtssubjekt, das diesen Status nach dem jeweils geltenden <br> innerstaatlichen Recht besitzt, mit Ausnahme von Staaten oder <br> sonstigen Körperschaften des öffentlichen Rechts bei der Ausübung <br> inrer hoheitlichen Rechte und von öffentlich-rechtlichen internationalen <br> Organisationen | legal person <br> means any entity having such status under the applicable national law, <br> except for States or other public bodies in the exercise of State authority <br> and for public international organisations |



$$
\begin{gathered}
\text { "If an unlawful act has been committed pursuant to a } \\
\text { law which refers to this provision, then the court shall } \\
\text { also order the forfeiture of objects of the perpetrator } \\
\text { or inciter or accessory if the circumstances justify the } \\
\text { assumption that these objects were acquired as a } \\
\text { result of unlawful acts, or for the purpose of } \\
\text { committing them... }
\end{gathered}
$$

- there has to be an unlawful act, which refers to section
73 d.
- the acts are classified by a particular gross element,
namely: being committed as a member of a gang or on a
commercial basis.

$$
\begin{aligned}
& \text { - if the offender committed an unlawful act like this, } \\
& \text { extended forfeiture is also declared on objects, that were } \\
& \text { not acquired as a result of unlawful acts including the } \\
& \text { gross element mentioned before. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { The Court orders the extended forfeiture of } \\
& \text { objects of the perpetrator or inciter or accessory, } \\
& \text { if the circumstances justify the assumption, that } \\
& \text { these objects were acquired as a result of } \\
& \text { unlawful acts, or for the purpose of committing } \\
& \text { them. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { According to section 73d's choice of words the } \\
& \text { objects have to be acquired as a result of unlawful } \\
& \text { acts, or for the purpose of committing them. } \\
& \text { That also means that the virtual power of control, or } \\
& \text { the power of control in actual fact is adequate. So the } \\
& \text { extended forfeiture is only applicable against the } \\
& \text { perpetrator / inciter / accessory, but not against third } \\
& \text { parties. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { Proceeds from an unlawful act could be confiscated } \\
& \text { before the implementation of section } 73 \mathrm{~d} \text {. But in } \\
& \text { practice it did not work in those cases, where no } \\
& \text { coherence between the unlawful act and the object } \\
& \text { was provable. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { of the extended } \\
& \text { In }
\end{aligned}
$$




$$
\begin{gathered}
\text { Indications for legal sources: } \\
\text { - regular salary } \\
\text { - person conducts a trade } \\
\text { - regular account movements } \\
\text { - owned securities } \\
\text { - a granted loan }
\end{gathered}
$$

From the point of view of a judge, the question is to be asked:
Is it -not only theoretically-possible, that the accused person
gained the assets from a legal source?
$\begin{array}{ll}\text { no }->\text { judicial persuasion } & ->\text { section 73d (+) } \\ \text { yes -> doubts about an unlawful background }->\text { section 73d (-) }\end{array}$



Finally
Volume of seizured assets in $€$ in NRW and Germany in 2005

| Section of criminal code |  | NRW |
| :---: | ---: | ---: |
| § 73 StGB | $18.967 .652 €$ | Germany |
| § 73a StGB | $22.468 .297 €$ | $80.067 .606 €$ |
| § 73d StGB | $1.756 .956 €$ | $165.871 .443 €$ |
| § 74 StGB | $1.269 .907 €$ | $8.094 .935 €$ |
| § 74a StGB | $137.348 €$ | $7.919 .962 €$ |
| § 74c StGB | $163.969 €$ | $195.548 €$ |
| § 261 VII StGB | $900.907 €$ | $937.346 €$ |
| OWiG | $21.370 €$ | $54.404 .306 €$ |
| Polizeirecht | $0 €$ | $390.148 €$ |
| Steuerrecht | $0 €$ | $359.015 €$ |
|  | $45.686 .406 €$ | $1.041 .844 €$ |

## Anteile an der Gesamtsicherungssumme

aufgeschlüsselt nach angewandten Rechtsvorschriften

Feel free to call me: 0049.211.939.1364

